Komunikat Głównego Lekarza Weterynarii w sprawie środków ochronnych dotyczących wymagań zdrowia zwierząt podjętych przez Komisję europejską celem zabezpieczenia Unii Europejskiej przed przeniknięciem na jej terytorium Epidemicznej Biegunki Świń (PDE)

Epidemiczna biegunka świń (PDE) jest chorobą powodowaną przez deltakoronawirus występujący w Azji i Ameryce Północnej. Choroba ta nie była notowana w Unii Europejskiej.

Suszone produkty z krwi świńskiej importowane z krajów trzecich mogą być wykorzystywane jako materiał paszowy w żywieniu prosiąt i trzody chlewnej.

Mając na uwadze powyższe, oraz niebezpieczeństwo przeniesienia wirusa PDE na trzodę chlewną w UE, Komisja Europejska ustaliła specjalne warunki jakie muszą zostać spełnione przez produkty z krwi pochodzącej od świń, importowane do UE z przeznaczeniem do produkcji pasz dla prosiąt i trzody chlewnej, obejmujące specjalną obróbkę surowca.

Informuję, że publikacja rozporządzenia KE wprowadzającego wspomniane środki ochronne oraz wzór świadectwa zdrowia dla produktów z krwi pozyskanej od świń, nieprzeznaczonej do spożycia przez ludzi, które mogą być wykorzystane jako materiał paszowy przewidywana jest na 13 maja br.

W związku z powyższym wszystkie przesyłki wspomnianych produktów certyfikowane po dniu publikacji w/w rozporządzenia muszą być zaopatrzone w nowy wzór świadectwa i spełniać określone w nim specjalne warunki !

Poniżej prezentuję projekt nowego świadectwa zdrowia

Główny Lekarz Weterynarii

ANNEX

Health certificate

For blood products not intended for human consumption that could be used as feed material, intended for dispatch to or for transit through[2] the European Union

COUNTRY: **Veterinary certificate to EU**

Part I : Details of dispatched consignment

I.1. Consignor Name Address Tel.	I.2. Certificate reference No / I.2.a. I.3. Central competent authority I.4. Local competent authority
I.5. Consignee Name Address Postcode Tel.	I.6. Person responsible for the load in EU Name Address Postcode Tel.
I.7. Country of origin / ISO code / I.8. Region of origin / Code	I.9. Country of destination / ISO code / I.10. Region of destination / Code
I.11. Place of origin Name / Approval number Address Name / Approval number Address Name / Approval number Address	I.12. Place of destination Custom warehouse ☐ Name / Approval number Address Postcode
I.13. Place of loading	I.14. Date of departure
I.15. Means of transport Aeroplane ☐ Ship ☐ Railway wagon ☐ Road vehicle ☐ Other ☐ Identification Documentation references	I.16. Entry BIP in EU I.17.
I.18. Description of commodity	I.19. Commodity code (HS code) I.20. Quantity
I.21. Temperature of product Ambient ☐ Chilled ☐ Frozen ☐	I.22. Number of packages
I.23. Seal/Container No	I.24. Type of packaging
I.25. Commodities certified for: Animal feedingstuff ☐ Technical use ☐	
I.26. For transit through EU to third country ☐ Third country / ISO code	I.27. For import or admission into EU ☐

I.28. Identification of the commodities

Species (Scientific name)	Nature of commodity	Approval number of establishments: Manufacturing plant	Batch number

COUNTRY

Blood products not intended for human consumption that could be used as feed material

Part II: Certification

II.	**Health information**	II.a. Certificate reference No	II.b.

I, the undersigned official veterinarian, declare that I have read and understood Regulation (EC) No 1069/2009 of the European Parliament and of the Council[1a] and Commission Regulation (EU) No 142/2011[1b] and certify that the blood products described above:

II.1. consist of blood products that satisfy the health requirements below;

II.2. consist exclusively of blood products not intended for human consumption;

II.3. have been prepared and stored in a plant, approved, validated and supervised by the competent authority in accordance with Article 24 of Regulation (EC) No 1069/2009;

II.4. have been prepared exclusively with the following animal by-products:

[2]*either* [blood of slaughtered animals, which is fit for human consumption in accordance with Union legislation, but is not intended for human consumption for commercial reasons;]

[2]*and/or* [blood of slaughtered animals, which is rejected as unfit for human consumption in accordance with Union legislation, but which did not show any signs of diseases communicable to humans or animals, derived from carcases that have been slaughtered in a slaughterhouse and were considered fit for human consumption following an ante-mortem inspection in accordance with Union legislation;]

II.5. in order to inactivate pathogenic agents, have been submitted

[2]*either* [to processing in accordance with processing method ……..[3] as set out in Chapter III of Annex IV to Regulation (EU) No 142/2011;]

[2]*or* [to a method and parameters which ensure that the product complies with the microbiological standards set in Chapter I of Annex X to Regulation (EU) No 142/2011;]

[2]*or* [in the case of blood products, including spray dried blood and blood plasma, of porcine origin intended for the feeding of porcine animals, to a heat treatment at a temperature of at least 80°C throughout the substance and the dry blood and blood plasma is of not more than 8% moisture with a water activity (Aw) of less than 0,60.]

II.6. have been examined under the responsibility of the competent authority taking a random sample immediately prior to dispatch and found it to comply with the following standards[4]:

Salmonella: absence in 25g: n = 5, c = 0, m = 0, M = 0,

Enterobacteriaceae: n = 5, c = 2, m = 10, M = 300 in 1 gram;

II.7. the end product was:

[2]*either* [packed in new or sterilised bags;]

[2]*or* [transported in bulk in containers or other means of transport that were thoroughly cleaned and disinfected with a disinfectant approved by the competent authority before use,]

and which bear labels indicating 'NOT FOR HUMAN CONSUMPTION';

II.8. the end product was stored in enclosed storage;

II.9. the product has undergone all precautions to avoid contamination with pathogenic agents after treatment;

[2]*and* [in the case of spray dried blood and blood plasma of porcine origin intended for the feeding of porcine animals, has been stored in dry warehouse conditions under room temperature for at least 6 weeks.]

II.10. does not contain and is not derived from:

[2]*either* [specified risk material or mechanically separated meat obtained from bones of bovine, ovine or caprine animals and, except for animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk by a decision in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001 of the European Parliament and of the Council[5], the animals from

COUNTRY

Blood products not intended for human consumption that could be used as feed material

II. Health information	II.a. Certificate reference No	II.b.

which this animal by-product or derived product is derived, have not been slaughtered after stunning by means of gas injected into the cranial cavity or killed by the same method or slaughtered by laceration of central nervous tissue by means of an elongated rod- shaped instrument introduced into the cranial cavity.]

(2)*or* [bovine, ovine and caprine materials other than those derived from animals born, continuously reared and slaughtered in a country or region classified as posing a negligible BSE risk by a decision in accordance with Article 5(2) of Regulation (EC) No 999/2001.]

Notes

Part I:

- Box reference I.6: Person responsible for the consignment in the European Union: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity; it may be filled in if the certificate is for import commodity.
- Box reference I.12: Place of destination: this box is to be filled in only if it is a certificate for transit commodity. The products in transit can only be stored in free zones, free warehouses and custom warehouses.
- Box reference I.15: Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship); information is to be provided in case of unloading and reloading.
- Box reference I.19: use the appropriate HS code: 05.11.91 or 05.11.99.
- Box reference I.23: for bulk containers, the container number and the seal number (if applicable) should be included.
- Box reference I.25: technical use: any use other than for animal consumption.
- Box reference I.26 and I.27: fill in according to whether it is a transit or an import certificate.
- Box reference I.28: Species: select from the following: Aves, Ruminantia, Suidae, Mammalia other than Ruminantia, Pesca, Reptilia.

Part II:

(1a) OJ L 300, 14.11.2009, p. 1.

(1b) OJ L 54, 26.2.2011, p. 1.

(2) Delete as appropriate.

(3) Insert method 1 to 5 or 7 as applicable.

(4) Where:

n = number of samples to be tested;

m = threshold value for the number of bacteria; the result is considered satisfactory if the number of bacteria in all samples does not exceed m;

M = maximum value for the number of bacteria; the result is considered unsatisfactory if the number of bacteria in one or more samples is M or more; and

c = number of samples the bacterial count of which may be between m and M, the sample still being considered acceptable if the bacterial count of the other samples is m or less.

(5) OJ L 147, 31.5.2001, p. 1.

- The signature and the stamp must be in a different colour to that of the printing.
- Note for the person responsible for the consignment in the European Union: this certificate is only for veterinary purposes and has to accompany the consignment until it reaches the border inspection post.

COUNTRY

Blood products not intended for human consumption that could be used as feed material

II. Health information	II.a. Certificate reference No	II.b.
Official veterinarian/Official inspector Name (in capital letters): Qualification and title: Date: Signature: Stamp:		